

## Circulaire d'information

**INFCIRC/716**

22 novembre 2007

**Distribution générale**

Français

Original : Anglais

---

# Communication du 19 novembre 2007 reçue de la présidente de la section de Vienne du Mouvement des non-alignés et du président du Groupe des 77 et de la Chine

1. Le Président du Conseil des gouverneurs a reçu une lettre datée du 19 novembre 2007 de la présidente de la section de Vienne du Mouvement des non-alignés et du président du Groupe des 77 et de la Chine.
2. Conformément à la demande qui y est formulée, la lettre est reproduite ci-après.



---

Vienne, le 19 novembre 2007

Monsieur le Président,

Nous avons l'honneur de vous écrire au nom de la section de Vienne du Mouvement des non-alignés et du G77 à Vienne. Nos membres rejettent les déclarations récentes de hauts responsables d'un gouvernement visant à tromper l'opinion publique mondiale en donnant une image négative, partielle et fautive des activités de l'AIEA et de son Directeur général, M. Mohamed ElBaradei, tous deux prix Nobel de la paix. De telles déclarations constituent une violation du Statut de l'AIEA au sens de l'article VII F qui dispose, notamment : « Chaque membre s'engage à respecter le caractère international des fonctions du Directeur général et du personnel et à ne pas chercher à les influencer dans l'exécution de leur tâche. »

Dans ce contexte, les membres des deux groupes tiennent à renouveler leur ferme soutien et leur sincère appréciation des travaux du Secrétariat sous la conduite compétente du Directeur général dans l'exécution du mandat de l'AIEA. Ils réaffirment aussi leur pleine confiance dans l'impartialité et le professionnalisme dont fait preuve le Secrétariat dans l'exercice des fonctions statutaires de l'Agence en matière de coopération technique, de sûreté et de vérification.

Sur la base de cette confiance, les deux groupes rejettent à nouveau catégoriquement toute pression ou ingérence induite de tout État Membre s'agissant des activités de l'Agence, en particulier en matière de vérification, qui ne peut que porter atteinte à son efficacité et sa crédibilité.

Nous vous prions de faire distribuer la présente comme circulaire d'information et saisissons cette occasion de vous renouveler, Monsieur le Président, les assurances de notre très haute considération.

*(signé)*

Norma Goicochea Estenoz  
Ambassadeur  
Mission permanente de Cuba  
auprès de l'ONU et des autres  
organisations internationales  
à Vienne  
Présidente de la section de Vienne  
du MNA

*(signé)*

Sayed Galal Eldin Elamin  
Ambassadeur  
Mission permanente du Soudan  
auprès de l'ONU et des  
autres organisations  
internationales à Vienne  
Président du Groupe des 77  
et de la Chine

S.E. Milenko Skoknic  
Représentant permanent du Chili  
auprès de l'AIEA  
Président du Conseil des gouverneurs

cc. : M. Mohamed ElBaradei  
Directeur général  
Agence internationale de l'énergie atomique